

## ПАРАМЕТРИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ВНУТРИЯЗЫКОВОМУ ВАРЬИРОВАНИЮ: ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ<sup>1</sup>

### 1. Особенности оформления внешнего аргумента событийных номинализаций в РЯ

Универсальное свойство событийных номинализаций – наличие аргументной структуры.

- [Grimshaw 1990]: структура имени действия включает в себя как минимум глагольную группу VP.
- [Alexiadou 2001]: в процессные номинализации обязательно входит проекция легкого глагола *v*. Набор функциональных проекций, которые доминируют над *v*P, – параметр межязыкового варьирования.
- [Пазельская, Татевосов 2008]: в РЯ AspP – максимальная возможная проекция.

Падежное оформление аргументов:

- [Koptievskaya-Tamm 1993]: класс эргативно-посессивных номинализаций. Единственный аргумент одностной основы и внутренний аргумент переходной основы получают падеж посессора (GEN), а внешний аргумент переходной основы – особый падеж (INSTR):
  - (1) а. падение *курса рубля* (внутренний аргумент одностной основы)  
б. *ворчание соседей* (внешний аргумент одностной основы)  
в. *исполнение арии Шаляпиным* (внутренний и внешний аргументы переходной основы)

#### 1.1 Вариативное падежное маркирование

Использование внешнего аргумента в INSTR не ограничено номинализациями, образованными от переходной основы.

А. При номинализации двухместных основ с лексически управляемым падежом внутреннего аргумента падежное оформление внутреннего аргумента сохраняется, а внешний аргумент может маркироваться творительным падежом:

- (2) *Классицизм - это стиль подражания человека природе, проходящий через его видение, узнаётся сразу, отличается целостностью.* [URL: [http://samlib.ru/p/prohorowa\\_n\\_g/proza-3.shtml](http://samlib.ru/p/prohorowa_n_g/proza-3.shtml)]
- (3) *Если у Аристотеля τέχνη еще есть в каком-то смысле подражание человеком творческой мощи φύσις, то у Фомы Аквинского сама природа (Natura) подражает техническому мастерству Божества.* [URL: <http://platonizm.ru/content/dugin-martin-haydegger-filosofiya-drugogo-nachala>]

П. Использование творительного падежа возможно при именах действия, образованных от неэргативов, глаголов, не имеющих внутреннего аргумента.

- (4) *Когда хождение ребенком на цыпочках носит постоянный характер, причиной может стать гипертонус мышц.* [URL: <http://mamainfo.com.ua/ot-goda-do-trex/rebenok-xodit-na-nosochkah-chto-delat>]
- (5) *Чтоб дети не болели "простудными" заболеваниями, взрослые должны приветствовать хождение детьми босиком и раздетыми.* [URL: [absite.ru/forum/index.php?showtopic=2287](http://absite.ru/forum/index.php?showtopic=2287)]

⇒ Внешний аргумент номинализации демонстрирует вариативное падежное маркирование.

### 2. Экспериментальное исследование I

Количества корпусных данных недостаточно; Корпус не позволяет установить, является ли использование инструменталиса последовательным у одного носителя в разных контекстах.

**Гипотеза 1:** стратегия кодирования актантов номинализации является параметром внутриязыкового варьирования для РЯ.

В рамках исследования изучены стратегии кодирования актантов при номинализациях, образованных от:

- неэргативов (*чихание ребенка*);
- двухместных глаголов, управляющих лексическим падежом:
  - дательным (*мнение пешехода водителю*);
  - творительным (*торговля соседки картинками*);
  - предложной группой (*ухаживание инженера за артисткой*);
- неаккузативов (*прибытие президента*);
- переходных основ (*присоединение музыкантом микрофона*).

Проведен лингвистический эксперимент с участием 119 респондентов. Испытуемым были представлены сложные предложения с пропусками во второй части, которые респондентам предлагалось заполнить, используя аргументы из первой части предложения. Например, испытуемым предъявлялось предложение (6). Один из примеров заполнения пропусков показан в (7).

- (6) В тот месяц **армия** освободила **столицу**, и освобождение \_\_\_\_\_ сильно подняло боевой дух всех солдат.
- (7) В тот месяц **армия** освободила **столицу**, и освобождение армией столицы сильно подняло боевой дух всех солдат.

Результаты эксперимента:

- 56% испытуемых хотя бы один раз использовали INSTR внешнего аргумента при номинализациях от основ, управляющих лексическим падежом.  
⇒ **подтверждено существование двух стратегий падежного маркирования актантов.**
- При одностных предикатах внешний аргумент в основном маркируется GEN.
- Для неэргативов обнаруживается малая доля ответов, в которых испытуемые все же использовали творительный падеж внешнего аргумента (*плавание дедушкой*).
- Для переходных основ полностью подтвердилась эргативно-посессивная модель.

Таблица 1. Доля ответов с творительным падежом внешнего аргумента для номинализаций разного типа.

Тип номинализации	2-TR	2-дун-GEN	2-дун-DAT	2-дун-INSTR	2-дун-PP	1-неэрг одуш	1-неакк
Доля INSTR (%)	99	95,3	19,8	18,9	10,43	0,9	0

<sup>1</sup> Исследование выполнено в рамках проекта РФФ № 16-18-02003, реализуемого в МПГУ

## 2.1 Предсказания современных падежных теорий относительно стратегий падежного кодирования аргументов номинализаций

I) Конфигурационная теория приписывания морфологического падежа А. Марантца ([Marantz 1991]) для двухместных номинализаций предсказывает родительный падеж внешнего аргумента. Генитив представляет собой немаркированный падеж в именной группе, возникающий в отсутствие падежной конкуренции внешнего аргумента с внутренним.

II) Модель приписывания абстрактного падежа при согласовании ([Woolford 2006]) предсказывает для внешнего аргумента ингерентный творительный падеж, который ассоциируется с ролью агентивного участника ситуации.

Предсказания останутся верными и для неэргативных основ. Внутренний аргумент отсутствует и поэтому не оказывает влияния на приписывание падежа внешнему аргументу.

⇒ Каждая теория способна в полной мере дать объяснение лишь одному из рассматриваемых случаев.

## 2.2 Виды внутриязыковой вариативности

Два типа варьирования:

- грамматические варианты одного языка распределены по его носителям;
- грамматические варианты сосуществуют в пределах грамматики одного индивида, а выбор определяется какими-то дополнительными факторами.

Какой модели следует варьирование падежного оформления?

- Если способность к кодированию внешнего аргумента творительным падежом индивидуальна, нас может устроить наличие двух теорий, которые описывают независимые системы, характерные для разных носителей языка.
- Если две падежные стратегии не распределены по носителям, нужно установить, как две конфигурации могут сосуществовать в пределах одной грамматики

**Гипотеза 2:** стратегии оформления актантов номинализаций распределены по носителям русского языка.

## 3. Экспериментальное исследование II

Проведен лингвистический эксперимент с участием 78 респондентов эксперимента I. Испытуемым были представлены предложения с номинализациями, внешний аргумент которых стоял в GEN или INSTR. Предлагалось оценить грамматичность предложений по шкале от 1 до 5. Номинализации были образованы от:

- переходных основ.
- двухместных основ, управляющих лексическим падежом;
- неэргативных основ;
- неэргативных основ, модифицированных обстоятельственной группой (PP).

Результаты эксперимента:

- Наблюдается статистически значимое различие оценок инструменталиса для разных типов основ.
  - INSTR наиболее приемлем при переходных основах;
  - INSTR менее допустим при номинализациях с лексически управляемым внутренним аргументом;
  - INSTR наименее приемлем при неэргативных основах.

Таблица 2. Средние оценки для разных типов номинализаций.

Статистически значимые различия	Класс 1	Класс 2				Класс 3
		Тип номинализации	2-TR	2-dyn-DAT	2-dyn-INSTR	
Средняя оценка	3,61	2,09	1,97	1,92	2,2	1,41

- Обнаружено статистически значимое различие в оценках предложений с неэргативными основами, модифицированными и не модифицированными обстоятельствами.
  - ⇒ модификация обстоятельством существенно повышает приемлемость INSTR.
- Выделяются две группы испытуемых в соответствии с тем, как испытуемые оценивают грамматичность предложений с INSTR.
  - ⇒ с точки зрения оценки приемлемости инструменталиса носители РЯ оказываются неоднородны.

Таблица 3. Группы испытуемых по отношению к INSTR.

	Эксперимент I	Эксперимент II
INSTR скорее приемлем	72,27	35,62
INSTR скорее неприемлем	27,73	64,38

- Оценка приемлемости не всегда верно характеризует фактическое употребление INSTR в речи. Испытуемый, активно использующий INSTR, может оценивать примеры с INSTR внешнего аргумента как неграмматичные, и наоборот.
  - ⇒ две стратегии оформления аргументов номинализации сосуществуют в падежной грамматике одного индивида.

Наличие двух стратегий кодирования аргументов номинализации ставит под вопрос объяснительную силу существующих падежных теорий, которые делают различные предсказания касательно падежного оформления внешнего аргумента имени действия.

## 3. Анализ

- [Alexiadou 2001]: номинализации содержат в своем составе функциональную вершину легкого глагола *v*. Внешний аргумент занимает позицию Spec, *v*P.

Предположим, что структура номинализации является более гибкой.

- [Kratzer 1996]: две формы герундия (*acc<sub>ing</sub>* и *poss<sub>ing</sub>*), в которых сохраняется падежное оформление внутреннего аргумента аккузативом vs. отглагольное существительное на *-ing* (*of<sub>ing</sub>*), при котором внутренний аргумент оформляется предлогом *of*
  - ↳ при *acc<sub>ing</sub>* и *poss<sub>ing</sub>* номинализуется *v*P, а при *of<sub>ing</sub>* — VP.

⇒ номинализации могут подвергаться структуры различного категориального статуса.

- [Татевосов 2008]: подобная идея для РЯ в контексте явления каузативно-инхоативной альтернативы. Агентивная интерпретация возникает в результате номинализации *v*P, а декаузативная – в результате номинализации VP.

Применим подобный подход для объяснения вариативного падежного маркирования.

- При переходных основах  $\nu P$  входит в структуру номинализации. Иначе невозможно выразить внешний и внутренний аргументы.
- У неаккузативных основ отсутствует внешний аргумент: наличие вершины  $\nu$  ничем не оправдано.  
NB. Переходные и неаккузативные основы представляют собой своеобразные полюса на шкале допустимости INSTR.
- Двухместные основы, управляющие лексическим падежом, и неэргативы имеют сходную структуру с точки зрения механизмов приписывания падежа. Предположим, что дифференцированное маркирование внешнего аргумента объясняется разным размером структуры, которая подвергается номинализации.
  - приписывание INSTR происходит при номинализации как минимум  $\nu P$ ;
  - приписывание GEN — при номинализации VP.

Какую позицию занимает агентивный аргумент, маркированный GEN?

- Позиция спецификатора вершины D.

[Kratzer 1996]: при номинализации VP и передвижения ИГ, обозначающей деятеля, в позицию Spec, DP может возникнуть неоднозначная интерпретация: или GEN маркирует агенса, или интерпретируется как показатель посессивного отношения. Аналогично в РЯ.

В пользу анализа:

- INSTR часто использовался одновременно с модификацией имени действия обстоятельством.
  - Способность к модификации обстоятельственными оборотами свидетельствует о большем количестве функциональной структуры.
  - Модификация обстоятельством существенно повышает приемлемость INSTR при неэргативных основах.

⇒ Параметром внутриязыкового варьирования становится не стратегия кодирования, а количество структуры, подвергающейся номинализации.

? Открытый вопрос: почему творительный падеж при неэргативах без обстоятельства значимо менее употребителен, чем при неэргативных + PP и двухместных непереходных основах, несмотря на то, что он включает в свой состав  $\nu P$ ?

## Литература

- [Alexiadou 2001] — Alexiadou A. Functional Structure in Nominals. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2001.
- [Grimshaw 1990] — Grimshaw J. Argument Structure. Cambridge, Mass.: MIT Press, 1990.
- [Koptjevskaja -Tamm 1993] — Koptjevskaja-Tamm M. Nominalizations. Routledge, 2002.
- [Kratzer 1996] — Kratzer A. Severing the external argument from its verb // Phrase structure and the lexicon. Springer Netherlands, 1996. P. 109-137.
- [Marantz 1991] — Marantz A. Case and licensing // Proceedings of the 8th Eastern States Conference on Linguistics (ESCOL 8), Ithaca, NY. / Ed. G. Westphal, B. Ao and H. Chae. CLS Publications, 1991. P. 234–253.
- [Woolford 2006] — Woolford E. Lexical case, inherent case, and argument structure // Linguistic inquiry, 2006. Vol. 37. №.1. P. 111-130.
- [Татевосов 2008] — Татевосов С. Г. Номинализация и проблема непрямого доступа // Динамические модели. Слово. Предложение. Текст. Сборник статей в честь Е. В. Падучевой. М., 2008. С. 750-773.
- [Пазельская, Татевосов 2008] — Пазельская А. Г., Татевосов С. Г. Отглагольное имя и структура русского глагола // Исследования по глагольной деривации / под ред. В. А. Плунгяна, С. Г. Татевосова, М.: Языки славянских культур, 2008. С. 348–380.